

#### INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA

#### SUBDIRECCION GENERAL ADJUNTA DE OPERACIONES

CENTRO DE PROYECTOS DE INVERSION

# DEL CENTRO DE PROYECTOS DE INVERSION (CEPI)

## 

Sample of the second of the second of the second



# DOCUMENTO PRELIMITAR EN CONSULTA

INFORME ANUAL DEL CENTRO DE PROYECTOS DE INVERSION

CEPI

#### DIRECTOR DEL IICA:

Francisco Morillo Andrade Ph.D.

#### DIRECTOR DEL CEPI:

Juan Antonio Aguirre. Ph.D.

00003779

11 E14 159 ce 1984

,

SECCION A: Relaciones Oficiales

·			

A.1. RELACIONES OFICIALES: Estado de las Relaciones con los Países Miembros

•		

A.1. RELACIONES OFICIALES: Estado de las Relaciones con los Países Miembros

·		

### Apreciación sobre el estado de las relaciones con los Países Miembros vinculados a la Acción del CEPI

En el caso del Centro puede decirse que 1984, puede describirse como un año en el cual se consolidaron las acciones del Centro, ya que 1982 y 1983 pueden ser considerados como años de organización, durante los cuales, el Centro y su personal dedicaron sus esfuerzos a encontrar y consolidar dentro del propio IICA su espación institucional dentro del marco del Plan de Mediano Plazo.

Por otra parte, 1984 sirvió además para comenzar a desarrollar tecnología de formulación de proyectos, material didáctico y documentos de casos que podría denominarse como propia ya que después de dos años de trabajo comienza a encontrarse con material propio surgido de las diferentes experiencias en la materia en las cuales el Centro y su personal ha participado.

Es difícil para una unidad como el Centro, que opera a nivel continental, el mostrar el proceso de consolidación del que hablamos, sin embargo creemos que hay tres elementos que ilustran el hecho de que el CEPI representa y cubre un campo valioso dentro de la acción del IICA y que esto es a su vez reconocido por los países miembros.

En el área de capacitación podemos señalar que para los cursos que se realizan con el Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial, en Preparación y Evaluación de Proyectos Agropecuarios, en 1983 se recibieron 85 solicitudes de admisión y en 1984, se recibieron 139 solicitudes lo que representa un incremento del 65,5% sobre el año inicial.

Por lo que se refiere a formulación de proyectos, la situación es un poco diferente, el Centro mantiene desde su establecimiento cuatro tipo de acciones a) las de apoyo a los proyectos, financiados con recursos propios; b) las acciones que se realizan en beneficio de los países a través de la Unidad de Preparación de Proyectos (UPP), financiada a través del Convenio ATN/SF-1957-RE; c) el apoyo a la Unidad Conjunta BIRF/PNUD/FIDA/IICA(RUTA) para Centroamérica y el d) el apoyo a la Secretaría Técnica del Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA)

En este último campo podemos señalar un rápido incremento de las acciones y sobre todo el apoyo recibido por parte de los países miembros, para obtener del BID una segunda fase de la ATN/SF-1957-RE que se tradujo concretamente en

·		

cartas de apoyo de los Gobiernos a dichas intenciones, pueden citarse a la fecha el apoyo epistolar de: Chile, Argentina, Paraguay, Perú, Colombia, Venezuela, Panamá, República Dominicana, Haití, Honduras y El Salvador.

Lo anterior, creemos muestra que después de 3 años de labor el Centro mantiene excelentes relaciones con los Países Miembros y sus instituciones, lo que nos ha hecho dignos del apoyo y la confianza de los países.

A.2. RELACIONES OFICIALES: Estado de las Relaciones con Organismos Internacionales Bilaterales y Multilaterales

•	_		

Apreciación sobre el Estado de las Relaciones con Organismos Internacionales, Regionales y de Ayuda Bilateral, de Cooperación Técnica y Financiera.

Las relaciones con otros organismos podemos señalarlas han ido incrementándose y madurando en la medida que la Unidad ha ido creciendo en actividades.

Durante 1984, el Centro mantuvo contactos y relaciones con los siguientes organismos internacionales, regionales y de ayuda bilateral: Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Banco Internacional para la Reconstrucción y Fomento (BIRF); Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE); Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial (IDE); Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); Fondo Internacional para el Desarrollo Agropecuario (FIDA); Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América entre otras.

Las relaciones entre el Centro y estos organismos puede decirse que han ido desarrollándose de forma tal, que en la actualidad muestran como se ha podido lentamente, ir logrando el respeto y reconocimiento que es deseable a este nivel de actividades.

Concretamente, durante 1984 se iniciaron con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), las negociaciones para obtener una segunda fase de la cooperación técnica que se realiza en formulación de proyectos y que se espera concretar en los primeros meses de 1985. Por otra parte, se firmó un Memorandum de Acuerdo IICA/IDE que establece los lineamientos generales de un programa de capacitación, a llevarse a cabo en el período 1985-1990. Con ALIDE, el Centro inició negociaciones para un programa conjunto que extienda las experiencias del programa IICA/Banco Nacional de Costa Rica, en preparación de proyectos a nivel de finca a todos los miembros de ALIDE.

Creemos que las observaciones anteriores señalan claramente que a pesar de los problemas existentes en un período de crecimiento y expansión, el Centro ha podido superarlos y ganar lentamente el reconocimiento de los organismos internacionales, con los cuales debe coordinar sus acciones en beneficio de los países miembros.

		·		:
			•	

A.3. RELACIONES OFICIALES: Principales Entidades y Autoridades con las que se han mantenido Relaciones Oficiales y de Cooperación Técnica

Principales Entidades y Autoridades del Sector Agropecuario del País Sede y de los Organismos Internacionales con los cuales se han mantenido relaciones.

El proceso de relaciones del Centro es realmente complejo y diverso y a veces cuesta trabajo dar un listado completo de los contactos llevados a cabo, dado que éstos se realizan en diferentes países y en diversas circunstancias. A continuación se presenta una lista lo más completa posible de lo que se considera han sido esos contactos dentro de cada una de las dos áreas de trabajo básico del Centro.

a) Instituciones que participaron en las actividades de capacitación del Centro durante el año de 1984.

#### 1. ARGENTINA

- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria - INTA

#### 2. BOLIVIA

- Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad

#### 3. BRASIL

- Fundação João Pinheiro, Belo Horizonte
- Comissao Estadual de Planejamento Agrícola, Fortaleza, Ceará

#### 4. COSTA RICA

- Banco Nacional de Costa Rica
- Banco Central de Costa Rica
- Ministerio de Agricultura y Ganadería
- Banco Costarricense Cooperativo
- Universidad Estatal a Distancia UNED
- Centro de Investigación y Perfeccionamiento para la Educación Técnica - CIPET

#### 5. CHILE

- Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Ministerio de Agricultura

34

- Banco del Estado de Chile

#### 6. ECUADOR

- Secretaría de Desarrollo Rural Integral

#### 7. EL SALVADOR

- Banco de Fomento Agropecuario

#### 8. HONDURAS

Banco Central de Honduras

#### 9. MEXICO

- Comisión del Plan Nacional Hidráulico
- Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos

#### 10. NICARAGUA

- Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria - MIDINRA

#### 11. PANAMA

- Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- Ministerio de Planificación y Política Económica MIPPE
- Instituto de Mercadeo Agropecuario IMA
- Banco Nacional de Panamá BNP
- Corporación Azucarera La Victoria
- Instituto Panameño Cooperativo IPACOOP

#### 12. PARAGUAY

- Oficina Nacional de Proyectos de la Secretaría Técnica de Planificación de la Presidencia de la República
- Instituto de Bienestar Rural IBR

#### 13. PERU

- Instituto Nacional de Desarrollo
- Instituto Nacional de Investigación y Promoción Agropecuaria INIPA

#### 14. REPUBLICA DOMINICANA

- Instituto Agrario Dominicano
- Secretaría de Estado de Agricultura

		·	
	·		

#### 15. VENEZUELA

b)

- Fondo de Crédito Agropecuario

Funcionarios y Entidades con las que se ha mantenido contacto durante el proceso de Identificación y Formulación de Proyectos y Capacitación de Personal

#### Banco Interamericano de Desarrollo

Luciano Barraza, Jefe División PAF, Washington Santiago Sindich, Jefe Sección a.i. PAF/AGRA, Washington José Soto Angli, Especialista Senior PAF, Washington Pierre Beguin, Jefe División OPS/PRI, Washington Omar Vidal, Especialista OPS/PRI, Washington Juan Cervera, Asesor Jurídico, Washington José Bustinza, Especialista Sectorial, Bolivia Claudio Meira, Especialista Senior PAF, Washington Gustavo Romero, Subrepresentante BID, Honduras Carlos Villar, Representante BID, Perú Silvio Andrade, Especialista Sectorial, Perú Yassou Nishimoto, Especialista Sectorial, Perú Hugo Cortéz, Especialista Sectorial, Perú Mario Madrid, Especialista Agricola PAF, Washington Arturo Pino Navarro, Representante BID, Costa Rica Ricardo Espinoza, Subrepresentante, Costa Rica Parisio Pineda, Especialista Sectorial, Costa Rica Jorge Sauma, Asistente Especialista Sectorial, Costa Rica Roberto Gaxiola, Especialista Riego y Drenaje, Costa Rica Leon Tennenbaum, Especialista Senior PAF, Washington Heriberto Suárez, Especialista Riego y Drenaje PAF, Washington Agustín Pérez Aguirre, Representante BID, Paraguay Santiago Chechule, Especialista en Educación, BID, Paraguay A. Algorta, Subrepresentante BID/Chile

#### Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social

Alfredo Costa Filho, Director

#### Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial

Christopher Willoughby, Director Lawrence Belin, Coordinador del EDI para América Latina y el Caribe Nicholas Wallis, Jefe, División de Agricultura y Desarrollo Rural Carlos Vidalón, Especialista en Educación Agrícola Nubia López, Especialista en Capacitación

#### Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA)

Arturo Cornejo, Director Francisco Proenza, Especialista en Proyectos

	 <u>.</u>	

#### Asociación Latinoamericana de Instituciones Financerías de Desarrollo (ALIDE) -Pe

Jaime Espinoza, Asesor General, Jefe del Departamento de Cooperación y Desarrollo, Perú

#### Administrative Staff College - AS - Jamaica

George Brigs, Director David Logan, Subdirector y Director de los Cursos de Proyectos Pat Williams, Instructora Senior

#### Commonwalth Development Corporation - CDC

William R. J. Laing, Representante para América Latina John Pratt, Economista Agrícola

#### Ministerio de Desarrollo Agropeciario - MIDA - Panamá

Ramón Sieiro Murgas, Ministro
Roberto A. Barragán, Viceministro
Zunilda de Bonilla, Directora de Planificación
Juan José Franco, Director Departamento de Proyectos, Dirección Ncl.
de Planifiacción Sectorial - DNPS/MIDA
Carlos Palacios, Jefe Departamento de Proyectos - DNPS
Sergio Castillo, Director de Recursos Naturales Renovables - RENARE/MIDA

#### Ministerio de Planificación y Política Económica - MIPPE

Carmen Núñez, Directora de Planificación Institucional Néstor Mathieu, Jefe del Sistema Nacional de Capacitación \_ SINACAP/MIPPE

#### Instituto de Mercadeo Agropecuario - IMA

Bruno Garisto, Director General

	•	

#### País: BRASIL

#### a. Proyecto Combate contra la Garrapata y el Berne en Brasil

#### i. Entidades Nacionales

- Ministerio de Agricultura de Brasil
- Secretaría Nacional de Defensa Agropecuaria
- Secretaría de Defensa Sanitaria Animal

#### ii. Personas

- Dr. Leonidas Alburquerque Maía, Secretario General del Ministerio de Agricultura de Brasil.
- Dr. Urbina Mendes Serrao, Secretario Nacional de Defensa Agropecuaria.
- Dr. José Freire De Faría, Secretario de Defensa Animal.
- Dr. Silvino Carlos Horn, funcionario técnico de Secretaría de Defensa Animal.

#### País PARAGUAY

#### b. Proyecto de Educación Agropecuaria, Tercera Etapa, Paraguay

#### 1. Entidades Nacionales

Dirección de Enseñanza Agropecuaria y Forestal (DEAF)

#### ii. Personas

Ing. Nicasio Romero, Director DEAF.

#### iii. Entidades Internacionales

Banco Interamericano de Desarrollo

#### iv. Personas

- Dr. Agustín Pérez Aguirre, Representante del BID en Paraguay.
- Prof. Santiago Chechile, Especialista en Educación, BID, Paraguay.

#### País: CHILE

- c. Sistema Nacional de Proyectos Agropecuarios
  - Alejandro Espejo, Director de ODEPA

#### País: COSTA RICA

- d. Proyecto de Consolidación del Desarrollo Agropecuario de Coto Sur (Febrero 1984 a Febrero 1985)
  - i. Entidades Nacionales
    - Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica (MIDEPLAN)
    - Instituto de Desarrollo Agrario
    - Ministerio de la Presidencia
    - Banco Nacional de Costa Rica
    - Banco Anglo Costarricense, Agencias de C.Neily y Paso Canoas
    - Banco de Costa Rica, Agencia de Ciudad Neily
    - Coopetrabasur
    - Coopevaquita
    - Coopecotosur

#### ii. Entidades Internacionales

- Banco Interamericano de Desarrollo

	·	

- Commonwelth Development Corporation
- Comunidad Económica Europea
- CATIE

#### iii. Personas

#### - MIDEPLAN

- . Lic. José Manuel Villasuso, Ministro
- . Lic. Carlos A. Chan, Director, Dirección de Planificación y Coordinación Regional
- Lic. Jorge Chacón, Funcionario Técnico, Oficina Regional Región Brunca, San Isidro del General
- . Dra. Ana Cecilia Fernández, Director, Dirección de Inversiones
- . Lic. Luis Fernando Gutiérrez S., Jefe, Departamento de Financiamiento
- . Lic. Guillermo Guevara Cascante, Subdirector, División Reforma Administrativa

#### - Ministerio de la Presidencia

. Lic. Danilo Jiménez Veiga, Ministro de la Presidencia

#### - IDA

- Ing. Mario Coto Carranza, Presidente Ejecutivo, a partir de junio de 1984
- . Lic. José Manuel Salazar Navarrete, Presidente Ejecutivo hasta junio de 1984
- . Ing. Romilio Rodríguez, Director, Junta Directiva del IDA
- . Sr. Iván Marín, Director Regional, Región Brunca
- . Ing. Miguel A.Rosales, Asesor en Planificación

•		

- . Ing. Roberto Fuster, Funcionario Técnico, San José
- . Ing. Carlos Dígeres, Funcionario Técnico, San José
- . Ing. Carlos Alvarado, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Agr. Marcos Bolaños, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Tecn. Agr. Carlos Vargas, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Ing. Jorge A. Gutiérrez, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Ing. José Xatruch, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Agr. Ricardo Montero, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Agr. Jorge Campos, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Lic. Gerardo Leal, Funcionario Técnico, San José
- . Ing. Alexis Umaña, Funcionario Técnico, Coto Sur
- . Prog. Gerardo Mederas, Funcionario Técnico, San José
- . Arq. Carlos Matarrita, Jefe Departamento Infraestructura Rural

#### - Banco Nacional de Costa Rica

- . Ing. Bernardo Chaverri, Jefe de Crédito Agropecuario
- . Ing. Mauricio Emérito Gómez, Supervisor de Zootecnistas
- . Ing. Rafael Obando, Funcionario Técnico, Caja Auxiliar de Laurel
- . Sr. Jorge Cruz, Gerente, Agencia Ciudad Neily

#### - Coopevaquita

. Sr. Ernesto Pérez, Gerente

#### - Coopetrabasur

- . Sr. Máximo Zapata, Directivo
- . Sr. Arturo Jiménez, Directivo

#### - Banco de Costa Rica

- . Sr. Augusto Duarte, Gerente, Agencia Ciudad Neily
- Commonwealth Development Corporation
  - . Sr. William R. Laing, Representante para América Latina
  - . Sr. John H. Pratt. Ejecutivo de Investigaciones
  - . Sr. Jorge Cardona

#### - Comunidad Económica Europea

- . Sr. Roger Leenters, Representante hasta noviembre 1984
- . Sr. Antonio Cerini, Representante
- . Sr. Michel Caillouet
- . Sr. N. Beinhardt

#### - CATIE

- . Dr. Gustavo Enríquez
- . Ing. Alfredo Paredes
- Banco Interamericano de Desarrollo
  - . Ing. Arturo Pino Navarro, Representante hasta 31/XII/84
  - . Ing. Ricardo Espinoza, Subrepresentante hasta noviembre 1984
  - . Dr. José B. Villegas, Representante
- . Ing. René Espinoza, Subrepresentante
  - . Dr. Parisio Pineda, Especialista Agropecuario
  - . Ing. Otoniel Samayoa, Especialista en Transporte
  - . Luis R. Gaxiola, Especialista en Irrigación y Drenaje

- . Ing. Jorge Sauma, Especialista Agropecuario, Local
- . Ing. Santiago Sindich, Especialista Agropecuario, Senio
- . Dr. León Tenembaum, Especialista Agrícola, Senior
- . Lic. Asunción Aguilá, Oficial de Operaciones
- . Dr. Rubén Valdés, Especialista Senior, Análisis Institucional y Financiero
- . Dr. Exequiel Machado, Especialista Análisis Institucional y Financiero
- . Ec. Francisco Lecuona, Especialista en Economía
- . Ing. Heriberto Suárez, Especialista en Irrigación y Drenaje
- . Ec. Rolando Castañeda, Oficial Senior de Operaciones

# - Compañía Bananera de Costa Rica (United Brands Company)

- . Sr. Alberto Weber, Director
- . Dr. Dwayne Richardson, Jefe División de Investigaciones en Palma
- . Ing. Gerardo Alpízar, Jefe Departamento, de Propagación del Cultivo de Palma
- . Ing. Osvaldo Carmona, Investigador en Cultivos de Tejido
- . Ing. Alfredo Villavicencio, Gerente Operación de Palma
- . Ing. Jorge Arias, Jefe de Operaciones de Palma
- . Ing. Ramiro Beltrán, Jefe de Planta Extractora de Aceite de Palma

# - Proyecto de Riego Arenal-Tempisque: Evaluación Financiera Económica y Social

- . José Alfredo Sánchez: Servicio Nacional de Riego y Avenamiento (SENARA), Jefe de la Oficina de Planificación
- . Oldemar Solís: Servicio Nacional de Riego y Avenamiento (SENARA), Economista Agrícola, Especialista en Proyectos

		·

# - Proyecto Global de Sectorial de Crédito Agropecuario VII Etapa

- . Bernardo Chaverri Rivera, Jefe de Crédito Agropecuario
- . Mauricio Gómez H., Jefe de Zootecnistas
- . Leonel Mora Ch., Jefe de Fitotecnistas
- . Rolando González R., Jefe de Asistencia Técnica
- . Mario Córdoba L., Fitotecnista Cartago y Turrialba
- . Jorge Rodríguez L., Fitotecnistas Atlántico
- . Lic. Rolando Ramírez Paniagua, Gerente General
- . Ing. Victor Manuel Herra Jefe de Crédito Rural
- . Ing. Carlos Camacho Corrales Director del Area Regional
- Ing. Alfredo Muñoz
   Supervisor de Médicos Veterinarios

# - Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial de Desarrollo Agropecuario - SEPSA

- . Ing. Román Solera A. Director Ejecutivo
- . Ing. Orlando Barrientos Encargado de la Unidad de Proyectos

# CONTACTOS DE LOS TRABAJOS RUTA/CEPI A TRAVES DEL COORDINADOR ESPECIALISTA ASIGNADO POR EL CEPI A RUTA

#### Guatemala

#### MAGA

Ricardo Dysly, Vice-Ministro

Juan A. Martínez, Jefe, Unidad de Formación de Recursos Humanos

# USPADA

Jorge Morales, Coordinador (actualmente con DIGESEPE)

Mario Motta, Coordinador

Cesar Reyes, Jefe, Area de Proyectos

Mario Aragón, Técnico, Area de Proyectos

José Adán Rodríguez, Consultor

Arturo Cantoral, Administrador

#### SEGEPLAN

Leonel González, Secretario General (actualmente consultor privado)

J. Antonio Palacio, Secretario General

Carlos E. Secaira, Director Planificación Sectorial y Regional

Miriam Siekavizza, Jefe, Sectores Productivos

Roberto Osorio, Jefe, Sector Agropecuario

Beatriz Villeda de García, Técnica, Sector Agropecuario

César Linares, Técnico, Sector Agropecuario

Arnoldo Escobedo, Jefe, Departamento de Cooperación Financiera

Carlos Duarte, Técnico, Dirección de Proyectos

Eduardo QueméTécnico, Departamento de Asesoría, Apoyo y Adiestramiento

Héctor Lemus, Director, Cooperación Técnica Internacional

#### **BANDESA**

Hugo Burgos, Especialista Financiero, Departamento de Protección y Seguridad

#### INDECA

Vilma de Paguaga, Jefe, Departamento de Investigación, Capacitación y Extensión

#### INTECAP

Jorge Sagastust, Coordinador Cursos-

#### PNUD

Katica Cecalovich, Representante Adjunta Luigi Cabrine, Director Programas Internacionales José L. Chea, Técnico

#### IICA-Guatemala

Heraclio Lombardo, Director Oficina Mayo Vega, Especialista Gestión Desarrollo Rural

#### El Salvador

#### MAG

Carlos A. Duarte, Ministro

# OSPA

Miguel A. Granillo, Director (actualmente con OIRSA)
José E. Soto, Director
Luis Hernández T., Sub-Director
Maximiliano Cruz, Jefe, División de Proyectos
Vilma de Calderón, Técnica, División de Proyectos
Alirio Mendoza, Técnico, División de Proyectos
Mario Menerini, Técnico, División de Planificación
David Alvarado, Técnico, División de Planificación
Mario A. García, Técnico, División de Planificación
Guillermo Moreno, Jefe, División Cooperación Técnica Externa

		·	

#### MIPLAN

Daniel Quiñonez, Director Fjanzivo, Dirección de Proyectos Mauricio Escalante, Jefe, Departamento Programa Sectorial Mauricio Majos Sectorialista, Sector Agropecuario

#### ISTA

Emilio Recinos, Asistente Ejecutivo, Gerencia General René M. Monterrosa, Técnico, Región Central

#### **CENTA**

Ovidio A. Magaña, Jefe, Departamento de Formulación y Supervisión de Proyectos Gilberto Gómez, Técnico, Dirección de Planificación Rubén González, Asesor Técnico, División de Riego y Drenaje

#### BCR

Marco Tulio Rodríquez, Sub-jefe, Departamento de Análisis Financiero Miguel R. Ruíz, Técnico, Departamento Análisis Financiero

#### BFA

Carlos Ernesto Arévalo, Técnico, Crédito Agropecuario Roberto Avilés, Técnico, Crédito Agropecuario

# BCIE

Antonio Ramírez C. Representante Rubén Rodezno, Técnico (Oficina de Honduras)

#### BID

Arnoldo Beltrán, Sectorialista Agropecuario

# **PNUD**

Guy Beliar, Representante Residente Gustavo Toro, Representante Adjunto

#### IICA-El Salvador

Raúl Soikes, Director Oficina

Jaime Ortiz, Especialista Capacitación

Héctor García, Especialista Planificación Agrícola

Benjamín Gal Especialista Producción Agropecuaria

#### Honduras

#### CONSUPLANE

Emilio Crespo, Jefe, Sector Agropecuario Ildefonso Paredes, Técnico, Sector Agropecuario

#### SRN

Braulio Serna, Director, Planificación Sectorial (actualmente con CEPAN/México)

Julio Guevara, Sub-Director, Planificación Sectorial

Raf Flávez, Jefe, Departamento de Proyectos

#### INA

Miguel A. Elvir, Coordinador Ejecutivo, Proyecto Aguán (actualmente Sub-Director Ejecutivo INA)

Salvador Quiróz, Sub-Coordinador, Proyecto Aguán
Rolando Mendoza, Jefe Planificación, Proyecto Aguán
Ada L. de Caballero, Técnica, Proyecto Aguán
José L. Sosa, Jefe, Departamento Pequeños Proyectos
Humberto Romero, Técnico, Departamento Pequeños Proyectos

# **IHMA**

Oscar A. Bustillo, Sub-Gerente General

Tulio R. Girón, Jefe, Unidad de Planeamiento

#### IHCAFE

Rodolfo Castejón, Gerente General\* Manuel Gutiérrez, Sub-Gerente General\* Obdulio Hernández - Exente General Próspero II ..., Unidad de Planificación\* Zaida Florez de Cabrera, Jefe, Unidad de Planificación Marianella Suazo, Jefe, Sección Estadísticas\* Amanda Merino, Jefe, Sección Economía\* Wilfredo Padilla, Técnico, Unidad Planificación\* Alcides Hernández, Técnico, Unidad de Planificación\* Roberto Vanegas, Coordinador, Proyecto AID-IHCAPE\* Sergio Randales, Jefe, Departamento Diversificación\* Eduardo de la Cruz, Jefe, Departamento Diversificación Preddy Bascha, Técnico, Departamento Diversificación\* Ruben Guevara, Jefe, División Agrícola Julio González, Jefe, Departamento de Extensión

#### KSU

David Santamaría, Consultor, Programa de Estabilización de Precios e Investigación en Mercadeo, IHMA

#### CEE

Henri Rozsavolgy, Director de Proyecto, IHMA-CEE Yves Darricov, Consultor, Proyecto IHMA-CEE

#### BID

Luis Lara, Especialista Sectorial

# AID

Harry Wing, Desarrollo Agropecuario

<sup>\*</sup> Actualmente retirado de la Institución

		·	

#### PNUD

Ignacio Pérez S., Representante Residente Eduardo Niño M., Representante Adjunto

#### IICA-Honduras

Alberto Franco, Director Oficina

Edgar Ibarra, Técnico

Tomás Mulleday, Técnico (actualmente con IICA-Costa Rica)

Guillermo Alvarado, Técnico

Gaud Benoit, Técnico (CEE)

# Nicaragua

#### **MIDINRA**

Edgar Flórez, Sub-Director, Proyección Económica y Territorial Benjamín Lindarte, Jefe, Dirección de Arroz

#### PNI

Julio Mayorga, Sub-Director
Walter Castillo, Técnico, Sector Agropecuario y Agroindustrial

#### TECNOPLAN

Rodolfo Zapata, Director Ejecutivo Hugo Nororí, Director Técnico

#### ANAR .

Eduardo J. Morín, Director Técnico

#### PNUD

Dietrich von Graveniz, Representate Adjunto Torben Due, Oficial de Programa

#### IICA-Nicaragua

Jorge M. Montoya, Director Oficina
José L. Lizarazo, Tágnico

#### Costa Rica

#### MIDEPLAN

Claudio Soto, Vice-Ministro

Alfonso Ramírez, Técnico, (actualmente con TECHNOSERVICE)

#### **SENARA**

Carlos Corrales, Director Ejecutivo

#### BNCR

Bernardo Chaverri, Jefe, Departamento Agropecuario

#### **BCR**

Julio Víquez, Gerente, Sucursal de San Carlos

#### BANCOOP

Pederico Herrero, Gerente General

Marco A. Salazar, Sub-Gerente General

Jorge A. Sauma, Jefe, Departamento de Crédito (actualmente con BID-Costa Rica)

Oscar Massis, Técnico, Departamento de Crédito

#### COOPESANCARLOS, R.L

Pederico Varela, Gerente

Milton Ramírez, Director, Departamento Agropecuario

Claudio Pacheco, Jefe, División de Café

Francisco Cruz, Técnico, División de Cacao.

Vinicio Vargas, Administrador (actualmente retirado de la Cooperativa)

#### COSTA RICAN COCOA PRODUCTS CO., S.A.

Ernesto Ruíz G., Vice-Presidente

IDE

Carlos Vidalón

# INCAE

Silvio de Franco, Director Académico Pablo Durán, Director Programas Ejecutivos

#### BID

Luis R. Gaxiola, Especialista Sectorial Parisio Pineda, Especialista Sectorial

## FAO

Rodrigo Santacruz, Representante

#### CATIE

Gustavo Enríquez, Jefe, Programa de Cacao José Galindo, Técnico, Programa de Cacao

#### Panamá

# MIDA

Carlos T. Palacios, Sub-Director, Dirección de Planificación Sectorial Manuel Lee, Técnico, Dirección de Planificación Sectorial

# BID

Miguel Bermeo, Representante Adjunto

# OMIACTOS DE LOS TRABATOS CORETA CEFE A TRATES DEL COMPLICADA ESPECIALISTA ASIGNADO POR EL CEFE A CORECA

#### a. Costa Rica

- -Ministerio de Agricultura y Gamadería, MAG
- -Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial de Desarrollo Agropecuario - SEPSA
- .Francisco Morales Bernández (Ministro)
- .Carlos Manuel Rejas López (Ministro Actual)
- .Oscar Fonseca (Viceministro)
- . Román Solera Andara (Director SEPSA)
- Luis Villegas
- .Freddy Ramirez Brenes
- .Ana Cecilia Armijo
- .Eugenio Morales
- .Orlando Barrientos
- .Miguel Mora (CIGRAS)
- .Oscar Zamora (CEPAL)
- .Evaristo Morales (CIRSA)

#### b. Guatemala

- -Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
- -Unidad Sectorial de Planificación Agropecuaria USPADA
- .Rodolfo Perdomo Menéndez (Ministro)
- .Rafael Antonio Ibáñez Salazar (Viceministro)
- .Ricardo Dysli (Viceministro Actual)
- .Jorge René Morales Taracena (Director USPADA)
- .Adán Rodríguez (Director USPADA Actual)
- .Roberto Muñoz

#### c. Honduras

-Secretaría de Estado en el Despacho de Recursos Naturales, SERENA -Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria, OSPA

٠,

- .Miguel Angel Bonilla Reyes (Secretario de Estado) .Regino Quesada (Subsecretario de Estado)
- .Braulio Serna (Director OSPA)
- .Raf Flores (Director OSPA Actual)
- .Ramón Nolasco Pereyra
- .Roberto Villeda

	-	

# h. México

- -Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos
  - 'Eduardo Pesqueira Olea (Secretario de Agricultura)
  - 'Juan Vasquez Marquez
  - 'Julio Derbez
  - 'Carlos Vidali
  - Luis Sáenz Arroyo
  - 'Nazario Pineda V.
  - 'Roberto Reichard
  - 'Salvador Cajero

# i. Estados Unidos de Norteamérica

- -Banco Mundial
  - 'Michel McGary
  - Francis Van Gigch
  - 'Hugo Diaz-Etchevehere

#### -OEA

- 'Julio César Giol
- 'Josefina Rodríguez
- 'Horacio Palmieri
- 'Kirk P. Rodgers
- 'Oscar Menjivar
- 'Washington Monge
- 'Juergen Oelsner
- 'Oscar Chávez

#### -AID

- 'Clemente Weber
- 'Albert Brown
- 'Williams Rodgers
- Erhart Rupprecht

#### -BID

- 'Emil Weinberg
- 'Luciano Barraza
- 'Rolando Castañeda

#### -USDA

- 'Martín Kriesbert
- David A. Harchank
- 'Floyd Smith
- John Steele
- Roger Lewis

#### d. El Salvador

- -Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG -Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria, OSPA
  - \*Miguel Muyshondt Yúdice (Ministro)
  - \*Carlos Aquilino Duarte (Ministro Actual)
  - 'Jorge Ruiz Camacho (Viceministro)
  - 'Miguel Angel Granillo (Director OSPA)
  - 'José Ernesto Soto Gómez (Director OSPA Actual)

#### e. Nicaragua

- -Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria, MIDINRA -Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria, OSPA
  - 'Jaime Wheelock Román (Ministro)
  - 'Pedro Antonio Blandón (Viceministro)
  - 'Eduardo Holmann Ch. (Viceministro Actual)
  - \*Edgar Flores (Director OSPA)
  - 'Alí Jiménez (Director OSPA Actual)

# f. Panamá

- -Ministerio de Desarrollo Agropecuario, MIDA -Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria. OSPA
  - Ramón Sieiro Murgas (Ministro)
  - 'Ariel Barnett Herrera (Ministro Actual)
  - 'Hirishell Sucre (Viceministro)
  - 'Juan José Franco (Director OSPA)
  - Reynaldo Pérez (Director OSPA Actual)
  - 'Ulises Morales
  - Esteban A. Girón

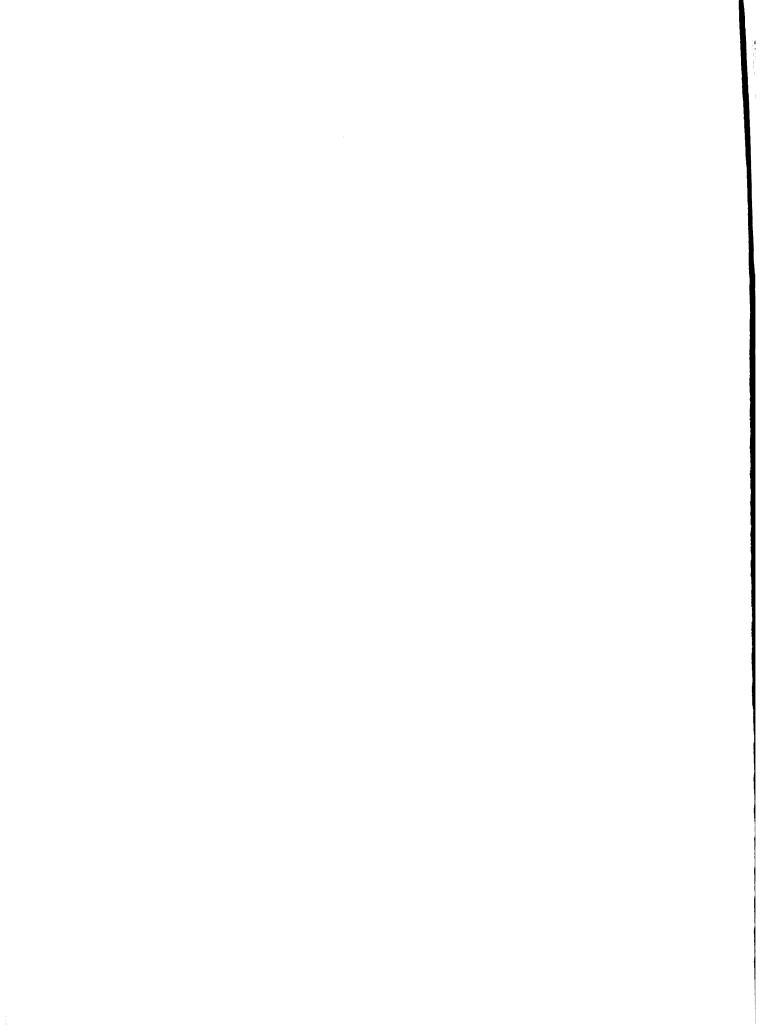
# g. República Dominicana

- -Secretaría de Estado de Agricultura
- -Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria, OSPA
  - 'Rafael Angeles Suárez (Secretario)
  - Domingo Marte de la Cruz (Secretario de Estado Actual)
  - 'Garibaldi Pezzotti Jorge (Director OSPA)
  - 'José E. Lois Malkun (Director OSPA Actual)
  - Fausto Grisanty Mena

A.4. RELACIONES OFICIALES: Convenios, Contratos, Acuerdos y Carta de Entendimiento



			la Capacitación Regional de Desarrollo de Santa Cruz.			
Mes, 19-64 Jul, 18-64	Agosto28-84	BID:UB\$17.140	Carta de Entendimiento entre el Ministerio de Planificación y Coordinación del Gobierno de Bolivia (MPC) y el IICA para regularizar la Cooperación Técnica que el IICA esté brindando para la elaboración del Proyecto de Almacenamiento y Comercialización de Granos en	Bolivia	92/84	CZ/BO/16-01-84
	Jul. 13-84		Carta de Entendimiento entre la Commonwealth Development Corporation (CDC) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricul- tura (IICA), para la realización de Estudios de Pre-factibilidad de una Planta Extractora de Aceite de Palma en Coto Sur.	Costs Rice		CZ/EZ/30-01-84
Jul. 1-84 Jun. 30-84	Junio 20-84	•	Memorandum of agreement between the Economic Development Institute (EDI) of the World Bank and IICA for Cooperative Training Program for the Agricultural Sector in the Latin America and Caribbean Region, that will be implemented from july 1, 1984 to June 30, 1989.	América Latina y Rl Caribe	51/84	AC/WU/05-03-84
Jul. 1-84 Jun.30-89	Sept. 20-82		Agreement between the Economic Development Institute (EDI) of the World Bank and IICA for a cooperative training course and Rural Project Preparation and Appraisal that Will be given from May 2, 1983 to June 24, 1983.	América Latina	50/84	AC/MU/05-02-84
MG. 24-84	Junio 4,84	BID: U8\$72.053	Acuerdo de Cooperación Técnica entre el Go- bierno de la República de Honduras, repre- sentado por la Secretaría de Recursos Natu- rales y el IICA para completar la elabora- ción del Programa de Fomento de la Producción Bovina y Sanidad Animal.	Honduras.	47/84	AC/HM/05-10-84
	Marso 25,84	BID: U8\$228.000	Acuerdo de Cooperación Técnica entre el Go-i bierno de la República de Costa Rica (por me- dio del Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica -MIDEPLAN- y el Institu- to de Desarrollo Agropecuario -10a-) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), para la elaboración del Proyecto de Consolidación del Desarrollo Agropecuario de Coto Sur.	COSTA MOA	41/84	oc/cs/20-01-84
Yeb.1-84	Enero 30,84		Acuerdo de Cooperación Técnica entre el Banco Nacional de Costa Rica y el IICA para desarro- llar un programa de capacitación de agentes de crédito en preparación y evaluación de proyec- tos agrícolas a nivel de finca.	Costs Mics	19/61	OC/CR19-01-84
VIGENCIA	FECHA	RECURSOS FINANCIEROS	I	PAIS BENEFICIADO	NO. PUBLICACION	CODIGO LEGAL



FECHA VIGENCIA FIRMA	Oct. 19-84 Año 1985	Nov. 7-84 Nov. 7-84 Feb. 2-85	May. 1-84 May. 1-84 Agos30-84	Jul.10-84 Jul.10-84 Agos30-84	Nov.15-84 Nov.15-84 Mar.30-85
RECURSOS FINANCIEROS			BID: UB\$16.000	Incluído en el anterior	BID:US\$9.435
Olurit	Annex one to the memorandum of agreement signed on June 28, 1984 by the Economic Development Institute (EDI) of the World Bank and IICA for a Cooperative Training Program for the Agricultural Sector in the Latin America and Caribbean Region	Addendum No.1 el Convento de Cooperación Técnica entre el Banco Interamericano de Desarrollo y el IICA para la realisación de un Programa de Cooperación Técnica pa- ra la Elaboración de Proyectos Agropecua- rio (ATN/SF-1957-RE)	Carta de Compromiso entre el Banco Inte- ramericano de Desarrollo (BID) y el IICA para realizar un Estudio de Eficiencia del Sector Agropecuario y hacer la Evaluación Económica y Social de la Sétima Etapa de Crédito Agropecuario del Banco Nacional de Costa Rica.	Carta de Compromiso entre el Banco Intera- mericano de Desarrollo (BID) y el IICA pa- ra realisar la Evaluación Económica y So- cial de la Solicitud de Crédito del Banco Cooperativo Costarricense (BANCOOP)	Carta de Compromiso entre el Banco Intera- mericano de Desarrollo (BID) y el IICA pa- ra realizar la Evaluación Financiera Eco- nómica y Social del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque del Servicio Nacional de Biarco y Avenamiento (GENNADA)
PAIS BENEFICIADO	América Latina y El Caribe	América Latina	Costa Rica	Costa Rica	Costa Rica
No. PUBLICACION	98/84	137/84			
CODICO LEGAL	AD/NU/05-03-AL-84	AD/81/02/10-AL-84		٠	

CONVENTION TOUTHER

1

SECCION B: Servicios Directos de Cooperación Técnica

	l
	{
	1

#### Síntesis de la Problemática del Area de Trabajo del Centro

El desarrollo de América Latina en la decada de los 80, dentro del contexto de la crisis económica que está viviendo el continente, apunta al sector agropecuario como elemento esencial de la reactivación económica del hemisferio.

La reactivación del sector agropecuario del continente pareciera que dependerá en los próximos años de recursos provenientes del exterior, las evidencias actuales muestran que mientras las captaciones internas de la banca de desarrollo a nivel local crecieron entre 1975 y 1982 en un 8.85%, las de recursos pro venientes de captaciones externas crecieron en un 25.3%.

Los otros recursos que entraron al continente para reactivar el sector, deben de ser aplicados en la forma más racional posible ya que es necesario:

- aumentar las exportaciones
- mejorar los ingresos públicos
- reactivar los planes de inversión
- dar atención mayor al mantenimiento de lo que ya se posee

lo anterior no será posible si las inversiones no son decididas, programadas, evaluadas y administradas eficientemente.

La banca de desarrollo del continente ha recomendado en sus recientes deliberaciones, el establecimiento de procedimientos cada vez más rigurosos para evaluar las solicitudes de préstamos y sobre todo, el establecimiento de mecanismos que permitan evaluar proyectos periódicamente y así garantizar que los proyectos rentables sean llevados a feliz término.

Si lo anterior, es cierto y creemos que lo es, que en los próximos años podemos esperar un renovado interés por acciones que ya hemos iniciado dentro del Centro: a) capacitación en evaluación económica, financiera y social de proyectos; b) desarrollo de procedimientos metodológicos y analíticos que permitan acelerar y masificar el uso de los precios de frontera o precios económicos; y c) desarrollo de proyectos que pretendan utilizar y mantener lo que ya se posee.

B.1. COOPERACION TECNICA EN: Capacitación y Metodologías

# Síntesis de las acciones de Cooperación Técnica realizadas por el Centro Acciones en el Area de la Capacitación y Metodologías en 1984

En el año 1984, el CEPI organizó directamente los siguientes eventos de capacitación:

- a. Curso sobre Identificación, Formulación y Evaluación de Proyectos
  Agropecuarios IICA/MIDA/MIPPE en Panamá, del 19 de marzo al 6 de
  abril, con 18 participantes panameños. En este curso se realizó
  también un estudio de prefactibilidad y se determinaron los parámetros para la evaluación económica y social de proyectos en Panamá.
- b. Curso de Planificación y Evaluación de Proyectos Agropecuarios IICA-MEP, realizado en Alajuela del 24 al 27 de abril de 1984, donde se capacitaron a 29 funcionarios de los Colegios Técnicos Agropecuarios de Costa Rica.
- c. Curso de Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas IICA-IDE, realizado en San José del 7 de mayo al 24 de junio de 1984, con 23 participantes de 15 países de América Latina y el Caribe. Se realizaron además tres estudios de prefactibilidad en Costa Rica.
- d. Seminario para Ejecutivos Bancarios Realizado en San José los días 23 y 24 de julio del 84 con 25 participantes, altos funcionarios del BNCR.
- e. Primer curso de Proyectos Agrícolas a Nivel de Finca IICA/BNCR, realizado en San José del 17 de setiembre al 5 de octubre del 84.- Se capacitaron 25 funcionarios técnicos del BNCR y se realizaron además cinco evaluaciones financieras de proyectos a nivel de finca.
- f. Segundo Curso de Proyectos Agrícolas a Nivel de Finca IICA/BNCR, realizado en San José del 12 al 30 de noviembre de 1984 con 27 participantes funcionarios bancarios costarricenses, se realizaron además cinco evaluaciones financieras de proyectos a nivel de finca.

También se realizaron los siguientes eventos de capacitación con el apoyo del personal del CEPI:

- a. Curso Regional sobre Administración de Proyectos de RUTA, con 24 participantes de 6 países del Istmo Centroamericano. Se prepararon también tres informes de evaluaciones de proyectos en ejecución en Costa Rica.
- b. Curso sobre Preparación de Proyectos de RUTA, realizado en Honduras con 20 participantes nacionales realizándose cinco estudios de prefactibilidad de proyectos en ese país.
- c. Curso sobre Preparación de Proyectos de Inversión Agropecuaria de RUTA en El Salvador, con 21 participantes funcionarios técnicos nacionales.
- d. Curso de Preparación de Proyectos Agropecuarios de RUTA, realizado en Guatemala con 26 participantes técnicos del sector público agropecuario guatemalteco.

En total se puede decir que entre los eventos organizados directamente por el CEPI y los realizados con el apoyo y participación de técnicos del Centro, se tienen 10 eventos de capacitación con 238 participantes, correspondientes a 16 países de América Latina y el Caribe y un total de 23 estudios sobre proyectos

A la acción directa de capacitación se debe agregar lo que corresponde a la preparación de materiales didácticos, estudios de casos, y ejercicios para ser utilizados en los cursos y seminarios, que superan los 20 documentos durante el año 1984. Además, se inició durante este año la preparación y adaptación de programas de cómputo para microcomputadoras o computadoras PC que abarcan todo el ámbito de la identificación, preparación y evaluación de proyectos agrícolas y de desarrollo rural. En este momento se cuenta ya con varios programas que están operando adecuadamente y están en los últimos ajustes de revisión y presentación, para poder ser difundidos a nivel de los países miembros del Instituto y de Instituciones Nacionales que así lo requieran

LISTA DETALLADA DE LOS PARTICIPANTES EN LOS CURSOS DEL CENTRO

ķ
1
; !
1

I.D.E.

INSTITUTO DE DESARROLLO ECONOMICO
DEL BANCO MUNDIAL
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433

I.I.C.A.
INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Apartado 55 – 2200 Coronado
San José – Costa Rica

#### CURSO DE PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS AGRICOLAS

San José, 7 de mayo al 28 de junio de 1984

#### PARTICIPANTES

#### 1. ARGENTINA

-Mariano Antonio Purtic Jefe Regional de Extensión - EERA - INTA - SALTA Instituto Nacional de Tecnología (INTA)

#### 2. BOLIVIA

-Sergio Martínez Iniguez Jefe Nacional División Asistencia Técnica Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad

#### 3. BRASIL

-Rogerio Neves Mundim Coordinador de Programas Fundação João Pinheiro

-Francisco Antonio Lopes Alves Gerente de Monitoria Comissao Estadual de Planejamento Agrícola

#### CHILE

- -Hernán Riquelme Rojas Director Estación Experimental Carillanca Instituto de Investigaciones Agropecuarias - Ministerio de Agricultura
- -Demotrio de Jesús Benito Dominguez Especialista en Economía Agraria Banco del Estado de Chile

#### 5. COSTA RICA

- -Luis Gerardo Cascante Hernández Jefe Unidad Control Pecuario Banco Central de Costa Rica
- -José Antonio Vásquez Castro Coordinador Regional Banco Nacional de Costa Rica
- -Elizabeth Ramírez Sandí Técnico en Planificación Ministerio de Agricultura y Ganadería

#### 6. ECUADOR

-Wilson Huilca Logroño
Jefe de la Unidad Ejecutora del Proyecto de Desarrollo Rural Integral
"Guamote"
Secretaría de Desarrollo Rural Integral

#### 7. EL SALVADOR

-Roberto Alfredo Avilés Flores Sub-jefe del Departamento de Créditos Agropecuario Banco de Fomento Agropecuario

#### 8. HONDURAS

-José Antonio Marquez Figueroa Asistente Técnico Agrícola Unidad Proyecto de Credito Agropecuario - Banco Central de Honduras

#### 9 MEXICO

- -Eliseo Peralta Porras Coordinador Regional del Programa Sectorial de Bosques y Selvas del Plan Chiapas Comisión del Plan Nacional Hidráulico
- -Ernesto González Ocaña Jefe del Departamento de Evaluación de Resultados Dirección General de Planeación, Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos

#### 10. NICARAGUA

-Gustavo Enrique Arguello Rodríguez Director de la División en Economía Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria

#### 11. PANAMA

-Carlos Enrique Delgado Jefe del Departamento de Proyectos Específicos Ministerio de Desarrollo Agropecuario

#### 12. PARAGUAY

- -Carmelo Rolón Villalba
  Técnico del Departamento de Identificación de Proyectos
  Oficina Nacional de Proyectos de la Secretaría Técnics de Planificación
  de la Presidencia de la República
- -Adrián de Jesús Quiñonez Morel Director de Planificación Instituto de Bienestar Rural

#### 13. PERU

- -Martha Antonia Arellano Cruz Asesora Proyecto Especial Pichis Palcazú - Instituto Nacional de Desarrollo
- -Nelson Donatilo Mendoza Villar Director de Estudios y Proyectos Instituto Nacional de Investigación y Promoción Agropecuaria - INIPA

#### 14. REPUBLICA DOMINICANA

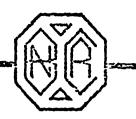
- -Amílcar A. Salas Ulerio Planificador Agrícola Instituto Agrario Dominicano
- -José Julio Moreta Castillo Encargado, Oficina de Programación Secretaría de Estado de Agricultura

#### 15. VENEZUELA

-Arturo Araujo Martínez
Planificador V
Fondo de Crédito Agropecuario



## PROGRAMA DE CAPACITACION DE AGENTES DE CREDITO EN PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS AGRICOLAS A NIVEL DE FINCA



# PRIMER CURSO DE PROYECTOS AGRICOLAS San José, 17 de setiembre al 5 de octubre de 1984

#### **PARTICIPANTES**

- -Fabio Antonio Castro Muñoz Asistente Técnico Banco Nacional de Costa Rica en Cañas, Guanacaste
- -José Eduardo Monge Navarro Perito Banco Nacional de Costa Rica - Oficinas Centrales
- -Jorge Ovidio González Chinchilla Asesor Agropecuario con énfasis en Forestales Banco Nacional de Costa Rica, Colón de Ciudad Quesada, San Carlos
- -Juan Carlos Laurent Sanabria Delegado Junta Rural de San Vito de Coto Brus Banco Nacional de Costa Rica
- -Fernando Antonio Rodríguez Maradiaga Asesor Agropecuario Programa BID Banco Nacional de Costa Rica, Oficinas Centrales
- -Juan Luis Sandí Chavarría Delegado Junta Rural de Monteverde Banco Nacional de Costa Rica, Monteverde, Puntarenas
- -Javier Molina Ulloa Asesor Agropecuario Programa BID Banco Nacional de Costa Rica, San Isidro de El General
- -José Antonio Armijo Lozano Asesor Agropecuario Programa BID Banco Nacional de Costa Rica, Puntarenas
- -Isaías Vásquez Vargas Delegado Junta Rural de Sarapiquí : Banco Nacional de Costa Rica, San Miguel de Sarapiquí, Alajuela

- -Dennis Rafael Caravaca Mendoza Asesor Agropecuario Banco Nacional de Costa Rica - Liberia, Guanacaste
- -Adalberto Zúñiga García Delegado Junta Rural de Upala Banco Nacional de Costa Rica, Upala, Alajuela
- -Hugo Zamora Alvarado Delegado Junta Rural de Venado de San Carlos Banco Nacional de Costa Rica
- -Hernán Herrera Rodríguez Fitotecnista Zona Norte Banco Nacional de Costa Rica, San Carlos
- -Luis Fernando Núñez Soto Delegado de Crédito Rural de Guápiles Banco Nacional de Guápiles, Pococí
- -Víctor Manuel Elizondo Castillo Ingeniero Agrónomo Banco Nacional de Costa Rica, Guatuso, Alajuela
- -Francisco Eduardo Jiménez A. Asesor Técnico Banco Nacional de Costa Rica, Alajuela
- -Leonel Mora Chinchilla Supervisor Fitotecnista Banco Nacional de Costa Rica, Oficinas Centrales
- -Johnny Bolaños Weston Asesor Agropecuario Banco Nacional de Costa Rica, Oficinas Centrales
- -Carlos Castro-Matamoros Delegado Junta Rural de Acosta Banco Nacional de Costa Rica, Acosta
- -Eduardo Trejos Benavides Delegado Junta Rural de Pital de San Carlos Banco Nacional de Costa Rica



-Marco A. Marín Madrigal Delegado Banco Nacional de Costa Rica, Nicoya, Guanacaste

-Víctor Orlando Meneses Monestel Delegado Junta Rural de Tarrazú Banco Nacional de Costa Rica

-José Gerardo Piedra Mora Tasador 2 Banco Nacional de Costa Rica, Oficinas Centrales

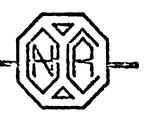
-Arnoldo Trejos Dobles Delegado Junta Rural de Golfito Banco Nacional de Costa Rica, Golfito

-Eduardo E. González Cordero Delegado Junta Rural de Cóbano y Tambor Banco Nacional de Costa Rica, Cóbano de Puntarenas

		\ !
, 		



### PROGRAMA DE CAPACITACION DE AGENTES DE CREDITO EN PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS AGRICOLAS A NIVEL DE FINCA



## SEGUNDO CURSO DE PROYECTOS AGRICOLAS San José, 12 al 30 de noviembre de 1984

#### **PARTICIPANTES**

- -Olger Barrantes Quirós Fitotecnista de la Zona Pacífico Norte Banco Nacional de Costa Rica en Nicoya
- -Santiago Quesada Alvarenga Médico Veterinario Banco Nacional de Costa Rica en la Zona Sur
- -Olman Esquivel Salas Delegado de la Junta Rural de Atenas Banco Nacional de Costa Rica
- -Oscar Obando Alvarado Fitotecnista, Técnico de la Sección Crédito Diversificado Banco Nacional de Costa Rica en Cartago
- -José Angel Matamoros Sánchez Delegado de la Junta Rural de Miramar Banco Nacional de Costa Rica
- -Jorge Arturo Quesada Arce Delegado de la Junta Rural de Puerto Cortez Banco Nacional de Costa Rica
- -Luis Guillermo Alvarado Sánchez Asesor Agropecuario de la Zona Norte Banco Nacional de Costa Rica
- -Alfredo Muñoz Delgado Supervisor de Médicos Veterinarios, Unidad de Asistencia Técnica Banco Nacional de Costa Rica

- -Jorge Arturo Morales Bejarano Zootecnista en la Zona Atlántica Banco Nacional de Costa Rica en Siquirres
- -Mario Alfonso Solano Soto Delegado de la Junta Rural de Buenos Aires Banco Nacional de Costa Rica
- -Jorge Mata Acuña Fitotecnista de la Meseta Central Banco Nacional de Costa Rica
- -Roberto González Alvarado Delegado de la Junta Rural de Río Frío Banco Nacional de Costa Rica
- -Alvaro Rodríguez Urpí Perito Tasador 2 en Crédito Azucarero Banco Nacional de Costa Rica
- -Michael José Salazar Massar Asesor Agropecuario en la Unidad de Asistencia Técnica Banco Nacional de Costa Rica
- -Marco Antonio Delgado Barrera Delegado de la Junta Rural de La Cruz Banco Nacional de Costa Rica en Guanacaste
- -Ronald Rojas Esquivel
  Asesor Agropecuario
  Banco Nacional de Costa Rica en Turrialba
- -Carlos Luis Soto Sandoval Delegado de la Junta Rural de Puerto Jiménez Banco Nacional de Costa Rica en Turrialba
- ──Mario Gilberth Juárez Asesor Agropecuario, Unidad de Asistencia Técnica Banco Nacional de Costa Rica
- Johnny Alfaro Alfaro
   Delegado Junta Rural de Los Chiles
   Banco Nacional de Costa Rica

		; ;

- -Daniel Murillo Mejías Delegado de la Junta Rural de Bataan Banco Nacional de Costa Rica
- -Santiago Montero Gamboa Zootecnista en la Zona de Pérez Zeledón Banco Nacional de Costa Rica
- -Mario Gerardo Cordero Murillo Delegado de la Junta Rural de Potrero Grande Banco Nacional de Costa Rica
- -Adrián Segura Acosta Delegado de la Junta Rural de Limón Banco Nacional de Costa Rica
- -Jorge A. Zamora Murillo Delegado de la Junta Rural de Jicaral Banco Nacional de Costa Rica
- -Fulvio Campos Arredondo Delegado de la Junta Rural de Filadelfia Banco Nacional de Costa Rica
- -Emilio Vargas González Encargado de la Oficina Regional de BANCOOP en San Carlos Banco Costarricense Cooperativo - BANCOOP
- -Jorge Milton Ramírez Benavides Jefe del Departamento Técnico, Coope-San Carlos R.L. Banco Costarricense Cooperativo - BANCOOP

	•
	: *

rección Nacional de nificación Sectorial Sistema Nacional de Capacitación

Centro de Proyectos de Inversión Oficina en Panamá

CURSO SOBRE IDENTIFICACION, FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS AGROPECUARIOS

Panamá, 19 de marzo al 6 de abril de 1984

#### LISTA DE PARTICIPANTES

- 1. Osvaldo Choy Lam Ingeniero Agrónomo Jefe del Centro de Información y Evaluación Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- Xiomara Isabel Díaz Pacheco Ingeniero Agrónomo, Zootecnista Planificadora Ministerio de Planificación y Política Económica
- 3. Juan de Dios Gutiérrez R.
  Economista
  Economista II
  Instituto de Mercadeo Agropecuario
- 4. Moisés A. Rivera
  Ingeniero Agrónomo
  Ingeniero Agrónomo, Dirección de Planificación y Estudios Técnicos
  Instituto de Mercadeo Agropecuario
- Rosevelt Santamaría
   Economista
   Jefe del Departamento de Organización y Administración Cooperativa
- 6. Dídimo Soriano
   Economista
   Proyectista
   Ministerio de Desarrollo Agropecuario

		·	

- 7. Luis Gabriel González Real Ingeniero Agrónomo Analista de Créditos Agropecuarios Banco Nacional de Panamá
- 8. Carlos Alberto Torres González Ingeniero Agrónomo Analista de Proyectos Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- 9. Régulo Mora Ingeniero Agrónomo Zootecnista Técnico Programa Desarrollo Ganadero Banco Nacional de Panamá
- 10. Raúl H. Pinedo A. Experto Forestal Jefe Sección de Economía Forestal Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- 11. Gladys R. Rojas de Concepción Ingeniero Agrónomo Fitotecnista Proyectista Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- 12. Daniel Delgado Fonseca
  Economista
  Evaluación de Proyectos
  Unidad de Programación y Evaluación de la Dirección de Regulación,
  Prevención y Sanidad Agropecuaria
  Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- 13. Elio Alberto Alvarez de León
   Ingeniero Forestal
   Asesor Técnico
   Dirección Nacional de Recursos Naturales Renovables
   Ministerio de Desarrollo Agropecuario

- 14. Liberato Antonio Montenegro González Ingeniero Agrónomo Supervisor Técnico Banco de Desarrollo Agropecuario
- 15. Manuel Chávez González Ingeniero Agrónomo Planificador Corporación Azucarera La Victoria
- 16. Hernán H. Alvarado B. Médico Veterinario Zootecnista Jefe de Unidad de Programación y Evaluación Ministerio de Desarrollo Agropecuario
- Marta H. Zorita Ingeniero Agrónomo Planificador Ministerio de Planificación y Política Económica
- Il . Gloria del Carmen Vásquez Zamora Licenciado en Administración de Empresas Técnico en Evaluación de Proyectos Dirección Nacional de Recursos Naturales

·			

# SEGUNDO CURSO DE ACTUALIZACION TECNICA PARA DIRECTORES DE COLEGIOS AGROPECUARIOS

(24 al 27 de abril de 1984)

#### MEP/CIPET

#### **PARTICIPANTES**

- Carlos Cerdas Navarro Liceo de Acosta
- —Luis Fernando Arguedas Marín Upala
- --Oscar Murillo Hernández Puerto Viejo
- Gregorio Vargas Jiménez San Juan Sur
- -- Nidia González Morera Pital
- —Miguel Fuentes Barrantes "Daniel Flores Zavaleta", Santa María de Dota
- -Carlos Rodríguez Alfaro Guápiles
- -Angel Marín Madrigal Hojancha
- -Armando Arrieta Angulo Palmar Norte
- -Carlos Pastrana Arroyo
  "27 de Abril", Santa Cruz de Guanacaste

- -Estéfanó Arias Ocampo La Suiza de Turrialba
- -Bolívar Villalobos Vindas Talamanca
- ---Gerardo Mejías Brenes Matapalo
- —Luis Angel Vásquez Morera La Fortuna de San Carlos
- —Eduardo Campos Sancho Piedades Sur
- -Luis Angel Vargas Salas Corredores
- -Aurelio Rojas Zúñiga La Fortuna de Bagaces
- -Omar Eli Carranza Chaves San Mateo
- -Franklin Barrantes León Cóbano
- -Fabio Sánchez Salazar Guácimo
- -Freddy Madrigal Rojas Orotina
- -Manuel Zúñiga Zúñiga Bataan
- -Esaú Alvarez Espinoza Santa Cruz

K Ž

- -Guener Esquivel Hernández Colegio "Humberto Melloni"
- -José Francisco Barrientos Acosta Pejibaye
- -Rosendo Quiel Reyes Sabalito
- -José Joaquín Apú Gallo Sardinal
- -Mario Sánchez Fallas Mercedes Sur
- -Gerardo Carmona Carmona Buenos Aires

	•		

- -Guener Esquivel Hernández Colegio "Humberto Melloni"
- —José Francisco Barrientos Acosta Pejibaye
- → Rosendo Quiel Reyes Sabalito
- José Joaquín Apú Gallo Sardinal
- → Mario Sánchez Fallas
  → Mercedes Sur
- Gerardo Carmona Carmona
  Buenos Aires



B.2. COOPERACION TECNICA EN: Identificación y Formulación de Proyectos



#### ACCIONES EN EL AREA DE IDENTIFICACION Y FORMULACION DE PROYECTOS

El área de identificación del Centro es una en la cual se realizan actividades de diversas índoles cooperaciones técnicas directas, formulación de proyectos y misiones de diversa índole.

#### A. Cooperaciones Técnicas y Misiones Especiales

- 1. Misión de Reconocimiento del Proyecto de Desarrollo Agropecuario I Etapa. PROMIR. Melgar-Perú.
- 2. Misión de Revisión Intermedia al Programa de Fomento de la Ganadería Bovina y Sanidad Animal Honduras.
- 3. Misión de revisión intermedia al Proyecto de Almacenamiento y Comercialización de Granos en Santa Cruz, Bolivia.
- 4. Adiestramiento en servicio en aspectos de análisis económicos de prototipos de producción animal para especialistas de Guatemala, Panamá y México.
- 5. Preparación de costos, proyecciones de hatos e ingresos de prototipos de producción animal para presentar a la Cámara de Productores de Leche de Costa Rica.
- 6. Análisis de la propuesta de TECNOPLAN/MIDINRA sobre producción de semilla certificada de arroz.
- 7. Colaboración al USDA/APHIS en la preparación de la Etapa de Organización del Proyecto para la Erradicación del Gusano Barrenador del Ganado en Centroamérica, Panamá y Belice.
- 8. Colaboración de la Oficina de Planificación Agropecuaria del Ministerio de Agricultura de Chile en el Desarrollo de la Cartera Sectorial Agrícola de Proyectos.
- 9. Preparación y ajuste de la Propuesta/Proyecto para el Desarrollo de la Segunda Fase del Sistema de Información para el Análisis del Sector Agropecuario en los Países del CORECA.
- 10. Elaboración del Documento Base para la Misión de Gestión Financiera del CORECA.
- 11. Elaboración de la Propuesta Técnica para el uso de Fondos del Convenio TICA/ROCAP para la ejecución de los Estudios de Análisis de Política.

- 12. Colaboración con la Sección Agrícola. FAO/CEPAL/México, en la Preparación del Resumen del Proyecto de Exportación de Tomate y Otras Hortalizas y Frutas Centroamericanas a los mercados de Estados Unidos.
- 13. Colaboración con SEPSA/Costa Rica en el Diseño del Sistema Nacional de Proyectos Agropecuarios.
- B. 1. Primeras Jornadas Iberoamericanas de Agroindustrias y Tecnoloqía Alimentaria.
  - 2. Reunión de Especialistas en Juventud Rural.
  - 3. Programa de Cooperación Técnica en Transferencia de Tecnología Agropecuaria IICA/España/BID.
  - 4. Intercambio Tecnológico México, Centroamérica y República Dominicana en Producción y Salud Animal.
  - 5. Comercialización y Control de la Sigatoka Negra, Otras Enfermedades y Plagas del Cultivo del Plátano en la Provincia de Chirriquí en Panamá.
  - 6. Guía detallada y avanzada para elaborar el Plan de Manejo de área 1-A de la Cuenca del Río Parrita.
  - 7. Perfil del Proyecto de Desarrollo Agropecuario. Primera Etapa PROMIR/MELGAR/Perú.
  - 8. Guía de Presentación de Proyectos del CORECA e Instructivos para su deligenciamiento.
  - 9. Programa de Fomento Pecuario y Sanidad Animal de Panamá.

#### C. Proyectos Preparados

- 1. Estudio de Factibilidad del Programa de Fomento de la Producción Bovina y Sanidad Animal en Honduras.
- 2. Estudio de Factibilidad del Proyecto de Consolidación del Desarrollo Agropecuario de Coto Sur, Costa Rica.
- 3. Estudio de Eficiencia y Evaluación Económica y Social de la VII Etapa. Crédito Global Agropecuario. Banco Nacional de Costa Pica.
- 4. Evaluación Económica y Social de Crédito Agropecuario y Agroindustrial del Banco Cooperativo Costarricense.

- 5. Estudio de Factibilidad del Proyecto de Almacenamiento y Comercialización de Granos en Santa Cruz, Bolivia.
- 6. Estudio de Evaluación Financiera y Económica del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque, Costa Rica.



B.3 COPERACION TECNICA: Beneficiarios de la Acción del Centro

#### BENEFICIOS DIRECTOS DE LA ACCION DEL CEPI

La acción del Centro cubre como ya se ha dicho varias formas, y esta diversidad hace que en la práctica, existan beneficiarios directos de diferentes tipos los cuales deseamos definir a continuación:

- Personas capacitadas son aquellas que participan directamente en cursos que se dictan por el Centro o en un curso en los que personal del Centro dicta conferencias o colabora de alguna forma.
- Funcionarios de apoyo en la elaboración de proyectos son aquellos especialistas que trabajan como especialistas asignados por los países en que se formulan proyectos para que actuen como contrapartes del personal de planta y consultores que el Centro utiliza en la formulación de cada proyecto.
- Instituciones beneficiadas son aquellas que participan con funcionarios en acciones de capacitación y formulación de proyectos en que el Centro actúa.

De los beneficiarios directos del Centro durante 1984, un total de 210 fueron personas capacitadas, 45 fueron funcionarios de apoyo y 37 instituciones, todo esto cubrió 16 países, lo cual creemos; muestra el sólido avance de las acciones de la unidad y el porque hemos manifestado que durante 1984 se consolidaron las acciones de ésta, después de 2 años y medio de organización y conformación de cuadros, funciones y características de acción.

## BENEFICIARIOS DIRECTOS DE LA ACCION DEL CEPI

	Personas Cu	Capacitadas rsos	Funcionarios de Apoyo en la Elaboración de	Instituciones Beneficiadas Directamente
s Bneficiarios	Int.	Nac.	Proyectos	DITECTAMENTE
tina	1			1
ia	1	· ·	6	1
1	2			2
Rica	3	81 +	16	7
	2			3
lor	1.1			1
llvador	: 1	29 ++		2
mala	: <b>-</b>	29 ++		:
таѕ	1	29 ++	9	2
<b>.</b>	2	· ·	:: :.	2
agua	: 1	• •	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
<b>á</b>	1	18 +	6	6
uay	2	:		3
	2	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	8	3
Dominicana	. 2	: :		2
zuela	2			1
OTAL	24	186	45	37

Cursos dictados directamente por el Centro de Proyectos de Inversión - CEPI Cursos en los que el personal del CEPI colaboró dictanto conferencias

	•		

B.4. COOPERACION TECNICA: Documentos Publicados



#### LISTA BIBLIOGRAFICA DE DOCUMENTOS PUBLICADOS POR EL CENTRO

Una característica de la acción del Centro, en relación con el material que se produce es, su realización en forma colegiada o de equipo de gran parte de los trabajos. Es por esto que se ha decidido que los documentos de proyectos, perfiles e informes serán documentos institucionales.

En el caso del material didáctico y estudios específicos, se reconocerán por autor ya que en estos casos es factible la identificación de autores específicos.

## PUBLICACIONES INSTITUCIONALES

## A) Publicaciones del CEPI

Centro de Proyectos de Inversión. Estudio de Factibilidad del Programa de Fomento de la Producción Bovina y Sanidad Animal en Honduras. IICA. Tegucigalpa. 1984. Volúmenes 7. Anexos 3 con mapas.
Estudio de Factibilidad del Proyecto de Consolidación del Desa-
rrollo Agropecuario de Coto Sur. Costa Rica. IICA. San José. 1984
Volúmenes 7. Anexos 7. con mapas.
Estudio de Eficiencia y Evaluación Económica y Social de la VII
Etapa Crédito Global Agropecuario. Banco Nacional de Costa Rica. IIC
San José. 1984 Volúmenes 5.
Evaluación Económica y Social de Crédito Agropecuario y Agroin-
dustrial. Banco Cooperativo Costarricense. IICA. San José. 1984
Volúmenes 3.
Estudio de Factibilidad del Proyecto de Almacenamiento y Comer-
cialización de Granos en Santa Cruz. Bolivia. IICA. La Paz 1984.
Volúmenes 4.
Estudio de Evaluación Financiera y Económica del Proyecto de
Riego Arenal-Tempisque, Costa Rica. IICA. San José 1984. Volumen
1.
Perfil de Proyecto. Primeras Jornadas Iberoamericanas de Agro-
industrias y Tecnología Alimentaria IICA. 1984. San José.
Perfil de Proyecto. Reunión de Especialistas de Juventud Rural
IICA. 1984. San José.
Perfil de Proyecto. Programa de Cooperación Técnica en Trans-
ferencia de Tecnología Agropecuaria. IICA/España/BID. IICA. 1984
San José.
Perfil de Proyecto. Intercambio Tecnológico. México, Centro-
América y República Dominicana en Producción y Salud Animal. IICA
1984. México D.F.
Perfil de Proyecto. Comercialización y Control de la Sigatoka
Negra, Otras Enfermedades y Plagas del Cultivo del Plátano en la
Provincia de Chirriquí, Panamá. IICA. 1984. San José.
Perfil de Proyecto. Desarrollo Agropecuario Primera Etapa
PROMIR/MELGAR, Perú. IICA. 1984. Lima.
Perfil de Proyecto. Programa de Fomento Pecuario y Sanidad
Animal de Panamá. IICA. 1984. Panamá.

- CEPI-BNCR "Análisis de Ingresos y Evaluación Económica de una Finca de Doble Propósito en Nicoya", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 36 pp.
- CEPI-BNCR "Análisis de Ingresos y Evaluación Financiera del Modelo de Leche Pequeño Productor", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 21 pp.
- CEPI-BNCR "Proyecto Cacao", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 27 pp.
- CEPI-BNCR "Preparación y Evaluación de Proyecto de Cría Carne de Pequeño Productor en Nicoya", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 26 pp.
- CEPI-BNCR "Proyecto Frutales: Manzana y Aguacate", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 36 pp.
- CEPI-BNCR "Análisis de Ingresos y Evaluación Financiera del Proyecto de Macadamia" Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 40 pp.
- CEPI-BNCR "Análisis de Ingresos y Evaluación Financiera del Modelo de Leche Pequeño Productor", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 52 pp.
- CEPI-BNCR "Proyecto Cacao", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos, San José, 1984, 41 pp.
- CEPI-BNCR "Evaluación Financiera de una Finca de Doble Propósito en Guápiles"

  Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías
  en Proyectos, San José, 1984, 40 pp.
- CEPI-BNCR "Análisis de Ingresos y Evaluación Financiera del Modelo de Cría Mediano Productor", Material didáctico, División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyecto, San José, 1984, 37 pp.

•		

CEPI-IDE Proyecto de Desarrollo Agropecuario de la Región de Coto Sur.

Material Didáctico. División de Capacitación y Diseño de

Metodologías en Proyectos. San José, 1984. 182 pp.

CEPI-IDE Proyecto de Desarrollo Agropecuario de la Región de Río Frío.

Material Didáctico. División de Capacitación y Diseño de

Metodologías en Proyectos. San José, 1984. 165 pp.

CEPI-IDE Proyecto de Desarrollo Frutícola en la Zona de los Santos. Material Didáctico. División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos. San José, 1984. 137 pp.

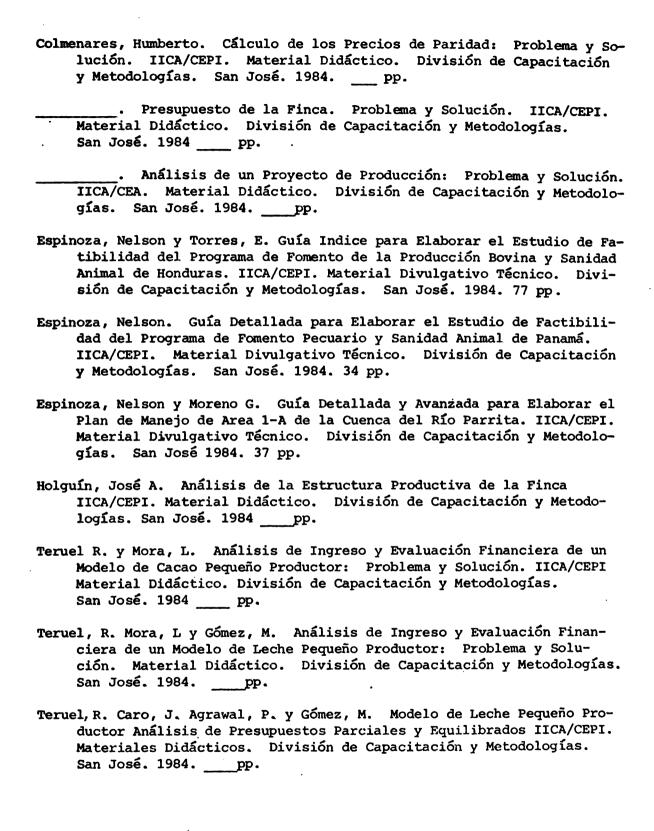
CEPI-MIDA Proyecto de Aprovechamiento de la Madera en La Yeguada, Alto Guarumo y Chitra. Material Didáctico. División de Capacitación y Diseño de Metodologías en Proyectos. Panamá, 1984. 151 pp.

#### B. Publicaciones de los Especialistas

Aguirre, Juan A. y Caro, Jorge. Impacto Económico de la Roya del Cafeto en Costa Rica. IICA. Publicación Miscelánea No.482. San José 1984. 88 pp. Aguirre, Juan A. Importancia del Fomento de la Agroindustria en Centro América y el Caribe. CEPI. Documentos Internos. San José. 1984 27 pp. . Evaluación de Proyectos de Inversión, Alternativas ante una Situación de Devaluación e Inflación . in Memoria del Seminario. El Crédito Externo Alternativas de Operación y Manejo en Condiciones de Inflación y Devaluación. Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos. Comisión de Plan Nacional Hidráulico. México, D.F. 1984 101-105 pp. . Cartera de Proyectos Agropecuarios y Forestales. Informe Especial. IICA. Santiago de Chile. 1984 pp. 15. Preparación de Proyectos Agrícolas a Nivel de Finca IICA/CEPI. Material Didáctico. División de Capacitación y Metodologías. San José. 1984. 25 pp. Alonso, Alfredo, Teruel Rodolfo, Gómez M. y Mora, L. Glosario de los principales Términos Utilizados en el Análisis de Proyectos Agrícolas a Nivel de Finca. IICA/CEPI. Material Didáctico. División de Capacitación y Metodologías. San José. 1984 pp. Alonso Alfredo, Amortización de Préstamos. IICA/CEPI, Material Didáctico. División de Capacitación y Metodologías. San José 1984. pp. . Proyección del Hato. Pequeño Productor de Leche. Problema y Solución. IICA/CEPI Material Didáctico. División de Capacitación y Metodologías. San José. 1984 pp. Agrawal, P., Caro, J. y Teruel, R. Presupuestos Parciales: Problemas y Soluciones. IICA/CEPI. Material Didăctico. División de Capacitación y Metodologías. San José. 1984 pp. Caro, J. Estudio de Mercado IICA/CEPI. Material Didáctico. División de Capacitación y Metodologías. San José. 1984 pp. Caro, J. Presupuestos Parciales y Equilibrados. IICA/CEPI. Material Didáctico División de Capacitación y Metodologías. San José 1984 \_\_\_ pp.

Caro, J. Agrawal, P. y Teruel R. Modelo de Macadamia, Mediano Productor Problemas y Solución. IICA/CEPI. Material Didáctico. División de

Capacitación y Metodologías. San José. 1984 pp.



.5 COOPERACION TECNICA: Código y Nombre de las Acciones



## CODIGO Y NOMBRE DE LAS ACCIONES DE COOPERACION TECNICA QUE FINALIZARON Y LAS QUE CONTINUAN EN 1985

Es importante resaltar que el 23% de las acciones programadas tuvieron que cancelarse durante 1984 por razones financieras, cuando éstas involucraban gastos cuantiosos y fueron sustituidas por otras que no involucraban desembolsos o que se podían realizar en forma compartida entre el Centro y las Oficinas del IICA en los países.

Deseamos señalar que esta estrategia ha dado buenos resultados, ya que el Centro facilita el funcionario y la oficina del IICA cubre el pasaje y los viáticos y logra un máximo acercamiento y coordinación entre el Centro y sus funcionarios y los colegas de las oficinas.

Un elemento importante que surge de la acción de 1984 es la necesidad de apoyo que tienen las oficinas del IICA y los países, de acciones rápidas, urgentes y puntuales en esta materia de identificación de proyectos de inversión y de colaboración en preparación, de materiales para el proceso de preinversión; esta realidad la hemos afrontado y creemos que el Centro debe mantener un mínimo de agilidad para hacer frente a esta clase de eventualidades.

								<u>ا</u>
UNIDAL	UNIDAD BJECTTORA, SUBDIRECTION GENERAL ADJUNTA DE OPERACIONES	SCUNTA DE OPERACIONES				70700		<b>.</b>
703. 70.	DIRECCION-PROYECTOS-ACCIONES DE COYUNTURA-ACTIVIDADES	costac	· COS.VOS DE OPERACION	FECHA	KESPORMELE	THE STATE STATE STATES	SITUACION	
			7					T
회치	CENTROS DE PROYECTOS DE INVERSION (CEPI)							
7 0	-Administración y conducción del CEPI	A2845B2M30300		Enero a Diciembre	J.A. Aguirre		Continua	
. គ.គ.ប	PROYECTO, CAPACITACION Y DESARRO- LLO DE METODOLOGIAS EN IDENTIFICA- CION Y FORMULACION DE PROYECTOS	A2845B1L31300 W3845B1L31300	31.800 109.420		A. Alonso			
Τ,	-Cursos de Preparación y Evalua- ción de Proyectos Agrícolas IICA/IDE	A2845B1L31301 W3845B1L31301	21.800	Enero a Diciembre	A. Alongo	Palaes	Realizado y Contínua	
77	-Producción de módulos audiovisus- les para capactación en proyectos	A2845B1L31302	1.000	Enero a Dictemore	A. Alonso	Palses	Cancelado	
7	-Curso de preparación y evaluación de proyectos en Paraguay	A2845B1L31303	6.000	Octubre a Noviembre	A. Alonso	Unidades Sector Agrop.	Cancelado	
7 ~	-Curso de preparación y evaluación de proyectos en Panamá	A2845B1L31304	3.000	Marzo	A. Alonso	Ministerio de Agricultura	Realizado	-67
1 - "	-Coordinación del Programa de capa- citación de agentes de crédito del Banco Nacional de Costa Fica	A2845B1L31305		Enero a Diciemore	A. Alonso	Banco Macional	Realizado y Continua	<b>'-</b> .
2 2	PROYECTO, PORMULACION DE PROYECTOS DE CUOTAS Y EXTRACUOTAS	A2845B1L32310	4.904		J.A. Aguirre			
7 -	-Pormulación de Proyecto en Brasil: Riego y Manidad Animal	A2845B1L32311		Enero a Diciembre	J.A. Aguirre	He to gra	Continua	
1 77	-Identificación y Formulación de proyecto en Dominica, Santa Lucía, y Grenada	A284581L32312	1.000	Enero	J.A. Aguirre	Países	Cancelada .*	
,	-Apoyo a la consolidación de la uni- dad de proyecto de SEPSA en Costa Rica	A2845bll.32313	380	Enero a Diciembre	J. Holguín	Y5dZS	Continua	
•	-Identificación y Formulación Pro- yecto de leche en Suziname	A2845B1L32314		Enero a Diciembre	J.A. Bolguín	Surineme	Cancelada	
•	Appyo al mejoramiento de metodologías de proyectos en Area Andina y Caribe	A2845B1L3231S	000	Enero a Diciembre	J.A. Agutrre	Países	Cancelada	
				<b></b>	- <del></del>			

E OPERACIONES
ADJUNTA DI
N GENTRAL
SUBDIRECCIO
EJECUTORA .
CACTON

•							
7 P. B.	DIRECCION-PROYBCTOS-ACCIONES DE COYUNTURA-ACTIVIDADES	0001000	COSTOS DE OPERACION US. \$(D6lares)	FECHA	RESPONSABLE	INSPITUCIONES BENEFICIARIAS	SITUACIO
•	-Colaboración con la Oficina de Máxico en elaboración de proyec- tos y programación financiera	A2845B1L32J16	005	Enero a Diciembre	J.A. Aguirre	SARH	Continua
	-Apoyo en formulación de proyec- tos a la Oficina de Haití	A2845B1L32317		Enero a Diciembre	J.A. Aguirre	Hait	Continua
	-Apoyo a la consolidación de la Unidad de Proyecto del Ministe- rio de Agricultura de Ecuador	A2845B1L32316	008	Enero & Diciembre	J.A. Agutere	Ministerio de Agricultura	Cancelada
	-Apoyo a la Oficina en Chile en identificación de una cartera de proyectos	A2845B1L32319	1.454	fnero a Diciemore	J A Aguirre	ODEPA	Continua
	PROYECTO: UNIDAD OF PREPARACION DE PROYECTOS LICA - BID	.W845B1L32320 A2845b1L32320	303,313		A Pabres		8-
	-Elaboración del estudio de factibi- lidad del Programa de Fomento de la Producción Bovina y Salud Animal de Honduras	W845B1L32321	75.313	Enero a Diciembre	M. Repinoza	Honduras	Realizada
	-Elaboración Proyesto Consolidación del Desarrollo Agropecuario Coto Sur	W845B1L32322	728.000	Enero a Diciembre	R Casás	IDA	Realizada
	-Identificación y elaboración de Proyectos	A2845B1L32323	2 .050	Enero a Diciembre	J A Aguirre	Países	Realizada
	-Capacitación en elaboración de Proyectos	A2845B1L32324	1.650	. Enero a Diciembre	J A Aguirre	Palees	Realizada
ä	PROYECTO: ASISTENCIA A LA PREPA- RACION DE PROYECTOS DE DESARROLLO AGRICOLA Y RURAL EN CENTRO AMERICA Y PANAMA: UNIDAD DS ASISTENCIA TEC- NICA BIRP-IICA (RUTA)	A284581L32330	1,104		И лолженатея		
	-Preparación, ejecición y evaluación de Proyectos	A2845B1L32331	552	Enero a Diciembre	M.Colmenares	Sector Agropecuario de Costa Rica y El Salvador	Realizada
	-Preparación de Proyectos	A2845B1L32332	5.2	Enero a Diciembre	d Colmenares	COOPESANCARLOS, INCAPE ANACAPE	Realizada
			lank of our				

	•		

SECCION C: ADMINISTRACION DE LOS RECURSOS



C.1. ADMINISTRACION DE LOS RECURSOS: Problemas y Soluciones



## PROBLEMAS OPERATIVOS ENCONTRADOS DURANTE 1984

La administración del Centro, presenta los problemas de una unidad operativa dentro del esquema administrativo de la Sede Central; con los compromisos de acción y de trabajo que presentan sus funciones sin ninguna de las flexibilidades operativas de una oficina.

Es dificil señalar problemas sin ser mal interpretado, no obstante en relación con los recursos humanos, hemos tenido serios problemas a causa de la falta de procedimientos ágiles y criterios claros en la contratación de consultores y éstos se vuelven cada vez más serios debido a que no hay una delegación de responsabilidades en el caso del Director del Centro semejante a la de cualquier oficina.

El manejo de recursos físicos es otra área que ha planteado serios problemas, el equipamiento adecuado del Centro no se ha podido obtener ya que ha sido díficil transmitir la necesidad de equipo de una unidad como el Centro en especial en reproducción y computación.

El Centro maneja cantidades substanciales de documentos y publicaciones a pesar de lo cual aún no tenemos impresora, un programa de procesamiento de palabra que funcione, lo cual ha impedido una reproducción de material didáctico para cursos, rápida y barata para atender a las crecientes solicitudes.

Sería interesante crear un mecanismo que permitiese reproducir y vender material al igual que crear una serie de publicaciones didácticas y técnicas en la materia de competencia del Centro.

En cuanto a problemas financieros el principal problema ha sido las rendiciones de cuenta del Convenio IICA/BID/UPP, las demoras habidas, nos han perjudicado en imagen y financiamiento. Lo anterior se hubiera evitado de haber tenido una persona dedicada solamente a manejar las cuentas del Convenio. Si para la Segunda Operación no podemos resolver este problema, la situación empeorará más de lo que ya está.

La soluciones de los problemas antes citados son quizás simples y demasiado complejas, en cuanto a recursos financieros, podrían mejorarse a través de procedimientos claros y delegación de responsabilidades.

Los problemas de recursos físicos se resolverían se existiese una política de equipamiento y compras que permitiera respetar lo programado.

Los problemas financieros tienen dos soluciones, un contabilista de tiempo completo para atender la operación IICA/BID/UPP y que las oficinas de los países en que se realizan actividades rindan los gastos atribuibles a la operación en un I-l aparte y sin mezclarlos con los gastos de la oficina.

C.2 Administración de los Recursos: Consultores

		!

4. CONSULTORES CONTRATADOS PARA LA ELABORACION DE PROYECTOS POR LA UPP-IICA/BID

1984

NOMBRE DEL PROYECTO Y PAIS	NOMBRE DEL CONSULIOR	NACIONALIDAD	ESPECIALIDAD	PERIODO DE CONTRATACION	RESULTADO
Almacenamiento y Comercia- lización de Granos en Santa Cruz, BOLIVIA	Francisco Dupleich Luis Ampuero Gonzalo Moscoso	Boliviana Boliviana Boliviana	Elab. Proyectos Comercialización Ingeniería Civil	Marzo 19 a agosto 15 Julio 3 a julio 18 Junio 18 a Julio 2	Satisfactorio Satisfactorio Satisfactorio
Fomento de la Producción Bovina y Sanidad Animal HONDURAS	Alberto A. Moreno Edwin Pérez Orlando Ramírez Alberto Salinas	Argentina Costarricense Costarricense Argentina	Produc. Animal Sanidad Animal Semillas Análisis Insti- tucional y Financiero	Marzo 11 a marzo 129 Abril 13 a mayo 12 Abril 13 a junio 30 Abril 29 a mayo 5 Abril 13 a mayo 12	Satisfactorio Satisfactorio Satisfactorio Excelente
Consolidación del Desarrollo Agropecuario de Coto Sur, COSTA RICA	José E. Bastos Oscar E. Brenes Alberto Salinas G. Alberto H. Moreno	Costarricense Costarricense Argentina Argentina	Riego y Drenaje Cacao Análisis Insti- tucional y Financiero Ganadería de Carne y Leche y Pastos y Forrajes	Marzo 28 a agosto 25 Mayo 22 a julio 11 Mayo 28 a octubre24 Mayo 28 a julio 25	Satisfactorio Satisfactorio Satisfactorio Insuficiente
	Rodrigo Barahona Hugo Alvarez T. David Downey A. Juan Abrahams Gavin L. Grant	Costarricense Chilena Chilena Costarricense Inglés	Aspectos Legales de Sector Agrario Comercialización y Mercadeo Organización de Productores Caminos y Puentes Planta Extractora de Aceite de Palma	Mayo 28 a julio 26 Satisfactorio Junio 13 a setiembre 10 Satisfactorio Julio 11 a setiembre 8 Satisfactorio Setiembre 17 a octubre 15 Satisfactorio Julio 9 a julio 25 Satisfactorio	Satisfactorio Satisfactorio Satisfactorio 15 Satisfactorio Satisfactorio

RESULTADO: Insuficiente, Aceptable, Satisfactorio, Excelente.

	•		
•			
			•
			1
			•
			•

